कोविड-19 (COVID-19) वैश्विक-महामारी के दौरान प्रसंस्करण इकाइयों के लिए संक्रमण रोकथाम एवं नियंत्रण आकलन साधन

यह साधन स्वास्थ्य विभागों को कोविड-19 (COVID-19) से संबंधित अनुशंसाएं करने के लिए मांस प्रसंस्करण इकाइयों में संक्रमण रोकथाम एवं नियंत्रण कार्यक्रमों और कार्यप्रथाओं का आकलन करने में सहायता देने के लिए है। यह नियामक अनुपालन के आकलन के लिए नहीं है। यदि व्यावहारिक हो तो, संक्रमण रोकथाम एवं नियंत्रण कार्यप्रथाओं के प्रत्यक्ष अवलोकन को प्रोत्साहित किया जाता है। आकलन को सुगम बनाने के लिए, यदि स्वास्थ्य विभाग किसी इकाई का दौरा करने की योजना बना रहे हों, तो उन्हें अपने दौरे से पहले अग्रिम में इकाई के साथ यह साधन साझा करने के लिए प्रोत्साहित किया जाता है।

सिंहावलोकन

अनुभाग 1: इकाई की जनसांख्यिकी

अनुभाग 2: संक्रमण नियंत्रण कार्यक्रम एवं बुनियादी ढांचा

अनुभाग 3: दिशानिर्देश एवं अन्य संसाधन

अनुभाग 4: इकाई की कार्यप्रथाओं का प्रत्यक्ष अवलोकन

यह मार्गदर्शन टेक्सास राज्य स्वास्थ्य सेवाएं विभाग (डिपार्टमेंट ऑफ़ स्टेट हेल्थ सर्विसेज़) के मार्गदर्शन से ग्रहण किया गया है।

अनुभाग 1. इकाई और कार्यबल की विशेषताएं

आकलन का/के दिनांक	
आकलन का प्रकार	□ ऑन-साइट □ अन्य (स्पष्ट करें):
इकाई का नाम (केवल स्वास्थ्य विभाग के उपयोग हेतु)	
प्रसंस्कृत खाद्य पदार्थ का प्रकार	□ बीफ़ □ पोर्क □ पोल्ट्री □ अन्य (स्पष्ट करें):
प्रतिदिन प्रसंस्कृत पशुओं की संख्या	
कर्मचारियों/ठेकेदारों की संख्या	
उत्पादन कर्मचारियों/ठेकेदारों की संख्या	
USDA खाद्य सेवा निरीक्षण सेवा (फ़ूड सर्विस इंस्पेक्शन सर्विस, FSIS) निरीक्षकों की संख्या	
पालियों (शिफ़्ट) की संख्या एवं प्रकार	
पाली आरंभ, पाली अंत, एवं अवकाश (ब्रेक) के समय	
इकाई में विभागों के नाम	
कार्यबल द्वारा बोली जाने वाली भाषाओं की संख्या	
कार्यबल द्वारा बोली जाने वाली प्रमुख भाषा	
कार्य पर आने के लिए नियोक्ता द्वारा प्रदत्त परिवहन	☐ हां, संपूर्ण कार्यबल ☐ हां, कुछ कर्मी ☐ नहीं कर्मचारी और किन तरीकों से कार्यस्थल आते हैं?
कार्यबल की अन्य विशेषताएं	
संघ (यूनियन) प्रतिनिधित्व	☐ हां, संपूर्ण कार्यबल ☐ हां, कुछ कर्मी ☐ नहीं
संघ/संघों (यूनियन/यूनियनों) का/के नाम और प्रत्येक के संपर्क बिंदु की जानकारी	
USDA संपर्क बिंदु की जानकारी	
राज्य कृषि विभाग (स्टेट डिपार्टमेंट ऑफ़ एग्रिकल्चर)/राज्य पशुचिकित्सक (स्टेट वेटरिनेरियल) की संपर्क जानकारी	

अनुभाग 2. इकाई की नीतियां एवं कार्यविधियां

कोविड-19 (COVID-19) कार्यस्थलीय स्वास्थ्य एवं सुरक्षा योजना		
आकलित किए जाने वाले घटक	आकलित	टिप्पणियां/सुधार के क्षेत्र
पहचाने गए कार्यस्थलीय कोविड-19 (COVID-19) संयोजक	□ हां □ नहीं	संयोजक कौन हैं? उनकी पृष्ठभूमियां क्या हैं?
घटे हुए कार्यबल के साथ आवश्यक कार्यों को जारी रखने की योजनाएं विकसित की जा चुकी हैं	□ हां □ नहीं	
अस्वस्थ कर्मचारियों के लिए अनुपस्थिति और कार्य से अलग रखने की अवधि की निगरानी और उनका हिसाब रखने का तंत्र लागू है	□ हां □ नहीं	
सफाई, विसंक्रमण, और सैनिटाइज़ करने की मानक प्रचालन कार्यविधियों की समीक्षा की गई है और कोविड-19 (COVID-19) के लिए उनमें आवश्यकतानुसार संशोधन किए गए हैं	□ हां □ नहीं	
अवकाश नीतियां लचीली हैं, दंडात्मक नहीं हैं, और अस्वस्थ कर्मचारियों को घर पर ही रहने के लिए प्रोत्साहित करती हैं	□ हां □ नहीं	अवकाश नीतियां क्या हैं?
व्यवसायगत सुरक्षा, स्वास्थ्य, या चिकित्सा पेशेवरों के साथ तालमेल	□ हां □ नहीं	क्या स्वास्थ्य जांच (स्क्रीनिंग) में, अतिरिक्त मूल्यांकन हेतु संप्रेषण (रेफ़रल) में, और अन्य नीतियों में उनकी कोई भूमिका है, और यदि हां, तो वह क्या है? क्या साइट पर कर्मचारी स्वास्थ्य सेवाएं प्रदान की जा रही हैं?
स्थानीय और/या राज्य सार्वजनिक स्वास्थ्य प्राधिकरणों और अन्य हितधारकों के साथ आपसी सहयोग	□ हां □ नहीं	
पाली (शिफ़्ट) से पहले कर्मचारी और आगंतुक की स्वास्थ्य जांच (स्क्रीनिंग) का ध्यान रखा गया है या उसे लागू किया गया है	□ हां □ नहीं	अधिक जानकारी के लिए अनुभाग 2, प्रशासनिक नियंत्रण देखें
कोविड-19 (COVID-19) से संभावित संपर्क वाले कर्मियों का प्रबंधन करने की नीति लागू है	□ हां □ नहीं	नीतियां क्या हैं?
कोविड-19 (COVID-19) से ग्रस्त अस्वस्थ कर्मियों का प्रबंधन करने की नीति लागू है	□ हां □ नहीं	कोविड-19 (COVID-19) से ग्रस्त कर्मियों के लिए कार्य पर लौटने के मानदंड क्या हैं?

संक्रमण रोकथाम एवं नियंत्रण नीतियां तथा कार्यप्रथाएं		
इंजीनियरिंग नियंत्रण		
आकलित किए जाने वाले घटक	आकलित	टिप्पणियां/सुधार के क्षेत्र
वर्कस्टेशन, उत्पादन लाइनें, एवं अन्य कार्य क्षेत्र	□ हां □ नहीं	क्या ≥6 फ़ीट की सामाजिक दूरी बनाए रखना संभव है? क्या यह अलग-अलग विभागों में अलग-अलग है? क्या कर्मियों के बीच की दूरी बढ़ाने (≥6 फ़ीट) और आदर्श रूप से कर्मियों का मुंह एक-दूसरे की ओर न हो इसके लिए वर्कस्टेशन की सीध को बदला जा सकता है? यदि नहीं, तो क्या कर्मियों को अलग करने के लिए बाधाओं (जैसे स्टेनलेस स्टील, लेक्सन, प्लास्टिक की पर्दा पट्टियों (स्ट्रिप करटेन)) का उपयोग किया जा सकता है? बाधाओं को सैनिटाइज़ कैसे किया जाएगा?
वे अन्य क्षेत्र जहां कर्मी एकत्र हो सकते हैं, जैसे स्वास्थ्य जांच (स्क्रीनिंग) क्षेत्र प्रवेश/निकास कार्य आरंभ हेतु प्रवेश के क्षेत्र यूनिफ़ॉर्म और उपकरण उठाने के क्षेत्र औज़ारों पर धार देने के क्षेत्र गलियारे अवकाश (ब्रेक) क्षेत्र लॉकर कक्ष धूम्रपान क्षेत्र पार्किंग लॉट	□ हां □ नहीं	क्या इन क्षेत्रों में सामाजिक दूरी बनाए रखना संभव है? क्या कर्मियों को भौतिक रूप से अलग करने के लिए बाधाओं या विभाजकों का उपयोग किया जा सकता है? क्या भोजन या अवकाश (ब्रेक) क्षेत्रों में मेज़ों की संख्या घटाई जा सकती है और/या बहुत सारे लोगों के आने पर भवन के अन्य स्थान या टेंट प्रयोग किए जा सकते हैं? क्या किसी एक समय पर एक स्थान में उपस्थित कर्मियों की संख्या सीमित की जा सकती है?
सामाजिक दूरी बनाए रखने के लिए आसानी से दिखने वाले चिह्न	□ हां □ नहीं	किन विधियों का प्रयोग किया जाता है?
हाथ धोने और हैंड सैनिटाइज़र के स्टेशन	□ हां □ नहीं	क्या हैंडवॉशिंग स्टेशन और/या हैंड सैनिटाइज़र (स्पर्शहीन हों तो सर्वोत्तम है) को कई स्थानों पर रखा गया है? वे कहां रखे गए हैं (जैसे, सभी प्रवेश द्वार, आम क्षेत्र)? क्या सामाजिक दूरी बनाए रखना संभव है?

वायु-संचार	□ हां □ नहीं	व्यक्तिगत कूलिंग फ़ैन हटा दें। यदि मौजूद हों, तो सुनिश्चित करें कि फ़ैन हवा को एक कर्मी से सीधे दूसरे कर्मी की ओर न फेंकते हों।
सफाई/विसंक्रमण/सैनिटाइज़ करना		
आकलित किए जाने वाले घटक	आकलित	टिप्पणियां/सुधार के क्षेत्र
खाद्य उत्पादन क्षेत्र	□ हां □ नहीं	किन विसंक्रमण अभिकारकों (डिसइन्फ़ेक्शन एजेंट्स) का उपयोग होता है? क्या वे USDA और EPA की अनुशंसाओं के संगत हैं? सफाई/विसंक्रण की बारंबारता क्या है?
अखाद्य उत्पादन क्षेत्र	□ हां □ नहीं	किन विसंक्रमण अभिकारकों (डिसइन्फ़ेक्शन एजेंट्स) का उपयोग होता है? क्या वे EPA की अनुशंसाओं के संगत हैं? सफाई/विसंक्रण की बारंबारता क्या है?
अधिक छुई जाने वाली सतहों की लक्षित और अधिक बार सफाई	□ हां □ नहीं	किन सतहों की अतिरिक्त सफाई/विसंक्रमण किया जा रहा है? इस सफाई की समय-सारणी क्या है?
संदिग्ध या पुष्ट कोविड-19 (COVID-19) वाले व्यक्तियों के इकाई में हो/रह चुकने के बाद नियमित से अधिक सफाई एवं विसंक्रमण	□ हां □ नहीं	कौनसी नीतियां एवं कार्यविधियां लागू हैं?

प्रशासनिक नियंत्रण		
आकलित किए जाने वाले घटक	आकलित	टिप्पणियां/सुधार के क्षेत्र
पाली (शिफ़्ट) से पहले कर्मचारी की स्वास्थ्य जांच (स्क्रीनिंग) (वैकल्पिक)	□ हां □ नहीं	क्या जांच (स्क्रीनिंग) संयंत्र के प्रवेश द्वार के बाहर पूरी की जाती है? जांच (स्क्रीनिंग) कौन करता है? क्या भवन में प्रवेश से पहले हर व्यक्ति (जल्दी या देरी से आने वाले या अन्य प्रवेश द्वारों से घुसने वाले आगंतुक एवं कर्मचारी शामिल) की जांच (स्क्रीनिंग) की जाती है? किस-किस जानकारी का आकलन किया जाता है (जैसे, तापमान, लक्षण, सलक्षण व्यक्तियों से संपर्क)? क्या बुख़ार या सूचित लक्षणों वाले व्यक्तियों की द्वितीयक जांच (सेकंडरी स्क्रीनिंग) की जाती है? यदि हां, तो उसमें क्या शामिल होता है? क्या प्रक्रिया के दौरान सामाजिक दूरी बनाए रखी जा रही है? जांच (स्क्रीनिंग) में पॉज़िटिव पाए जाने वाले कर्मचारियों का प्रबंधन किस प्रकार किया जाता है?
शारीरिक दूरी के प्रशिक्षक	□ हां □ नहीं	क्या उनका उपयोग किया जा रहा है? यदि हां, तो क्या वे प्रभावी हैं?
प्रशिक्षण एवं संप्रेषण	□ हां □ नहीं	प्रदायगी की विधि क्या है (जैसे, ऑनलाइन, लिखित सामग्री, पाली (शिफ़्ट) के आरंभ के समय अपडेट देना)? कौनसे विषय शामिल किए जाते हैं? कौनसी भाषाएं प्रयोग की जाती हैं? दुभाषिये कौन हैं? क्या कोई संकेत/संदेश चस्पा किए गए हैं? यदि हां, तो कहां? कौनसे विषय शामिल किए गए हैं?

व्यक्तिगत सुरक्षा उपकरण (PPE) और स्रोत नियंत्रण		
आकलित किए जाने वाले घटक	आकलित	टिप्पणियां/सुधार के क्षेत्र
सामान्य जॉब कार्यों के लिए PPE	□ हां □ नहीं	किस प्रकार के जॉब कार्यों के लिए किस प्रकार के PPE आवश्यक हैं? • आंखों की सुरक्षा • दस्ताने, प्रकार: • रेस्पिरेटर (श्वसनयंत्र), प्रकार: • अन्य फ़ेस कवर, प्रकार: • गाउन/कवरऑल • अन्य, प्रकार:
यदि आवश्यक हों, तो इकाई द्वारा PPE/फ़ेस कवर/फ़ेस शील्ड प्रदान किए जा रहे हैं	□ हां □ नहीं	किस प्रकार के PPE/फ़ेस कवर/फ़ेस शील्ड प्रदान किए जाते हैं? क्या PPE पहनने और उतारने के लिए कोई स्थान है? क्या PPE खरीदने में कोई चुनौती आ रही है?
PPE का उपयोग	□ हां □ नहीं	क्या कर्मियों को निम्नलिखित व अन्य विषयों पर प्रशिक्षण मिला है • PPE का उपयोग कब करें • कौनसा PPE आवश्यक है • PPE कैसे पहनें, कैसे प्रयोग करें, कैसे उतारें, कैसे फेंकें और कैसे उसका रखरखाव करें • PPE की सीमाएं क्या PPE पहनने/उतारने की कार्यविधियों के लिए आसानी से दिखने वाले चिह्न मौजूद हैं? क्या कर्मचारी PPE ठीक से पहन रहे हैं?
फ़ेस कवर का उपयोग	□ हां □ नहीं	फ़ेस कवर के लिए इकाई की क्या नीति है? इकाई के किस भाग में उनका उपयोग हो रहा है? क्या उनके संदूषित हो जाने पर उन्हें बदला जा रहा है? क्या वे PPE में दखल देते हैं और इस समस्या को कैसे हल किया गया है?

अनुभाग 3: दिशानिर्देश एवं अन्य संसाधन

CDC कोविड-19 (COVID-19) वेबसाइट
www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/

CDC व्यवसायों एवं नियोक्ताओं के लिए अनंतिम मार्गदर्शन: कोरोनावायरस रोग 2019 के लिए योजना बनाएं, तैयारी करें और प्रतिक्रिया दें www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/community/guidance-business-response.html

कपड़े के फ़ेस कवर के लिए CDC की अनुशंसाएं
https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/prevent-getting-sick/cloth-face-cover.html

अलग-अलग संस्कृतियों के बीच संचार और भाषायी पहुंच के लिए CDC के साधन https://www.cdc.gov/healthliteracy/culture.html

NIOSH कोरोनावायरस रोग 2019 वेबसाइट
www.cdc.gov/niosh/emres/2019_ncov.html

CDCINFO: 1-800-CDC-INFO (1-800-232-4636) | TTY: 1-888-232-6348 | वेबसाइट: www.cdc.gov/info

OSHA कोविड-19 (COVID-19) वेबसाइट
www.osha.gov/SLTC/covid-19/controlprevention.html

OSHA मांस-पैकिंग वेबसाइट
https://www.osha.gov/SLTC/meatpacking/index.html

OSHA पोल्ट्री प्रसंस्करण वेबसाइट
https://www.osha.gov/SLTC/poultryprocessing/index.html

EPA सूची N: SARS-COV-2 के विरुद्ध उपयोग हेतु विसंक्रामक (डिसइन्फ़ेक्टेंट)
https://www.epa.gov/pesticide-registration/list-n-disinfectants-use-against-sars-cov-2

अनुभाग 4. इकाई की कार्यप्रथाओं का प्रत्यक्ष अवलोकन (वैकल्पिक)

यह अनुभाग मांस प्रसंस्करण इकाइयों में संक्रमण रोकथाम एवं नियंत्रण की कार्यप्रथाओं के ऑन-साइट मूल्यांकन के दौरान प्रत्यक्ष अवलोकन के लिए विषयों एवं इकाई के क्षेत्रों की एक मार्गदर्शिका के रूप में प्रयोग किए जाने के लिए है। यह चार्ट अनुभाग 3 का पूरक बनने के लिए जानकारी के एकत्रण के मार्गदर्शन में सहायता कर सकता है। यह संपूर्ण सूची नहीं है। उदाहरण के लिए, स्थानीय परिस्थितियों के आधार पर इस साधन को अनुकूलित करने के लिए अन्य विषय या रुचि के क्षेत्र (जैसे विशिष्ट विभाग या उत्पादन क्षेत्र) जोड़े जा सकते हैं।

निम्नांकित समयों पर इकाई के विशिष्ट क्षेत्रों का आकलन करने पर विचार करें:

- पाली (शिफ़्ट) का आरंभ व अंत
- स्वास्थ्य जांच (स्क्रीनिंग) के दौरान
- भोजन के समय
- ब्रेक
- उत्पादन के दौरान
- सफ़ाई और विसंक्रमण के दौरान

DRAFT

	स्वास्थ्य जांच (स्क्रीनिंग) क्षेत्र[1] (यदि उपस्थित हो)	प्रवेश/निकास कार्य आरंभ हेतु प्रवेश/समापन पश्चात निकास के क्षेत्र[1]	यूनिफ़ॉर्म और उपकरण उठाने के क्षेत्र	औज़ारों पर धार देने के क्षेत्र	उत्पादन क्षेत्र	अवकाश (ब्रेक) के क्षेत्र, कैफ़ेटेरिया[2]	लॉकर कक्ष, शौचालय/प्रसाधन कक्ष (रेस्टरूम)	अन्य क्षेत्र: जैसे, पार्किंग लॉट, धूम्रपान क्षेत्र (आवश्यकतानुसार)
सामाजिक दूरी का पालन	□ हां □ नहीं	□ हां □ नहीं	□ हां □ नहीं	□ हां □ नहीं	□ हां □ नहीं यदि नहीं, *वर्कस्टेशनों पर भौतिक बाधाएं* □ हां □ नहीं	□ हां □ नहीं	□ हां □ नहीं	□ हां □ नहीं
सफ़ाई और विसंक्रमण की कार्यप्रथाएं	□ हां □ नहीं	□ हां □ नहीं	□ हां □ नहीं	□ हां □ नहीं	□ हां □ नहीं	□ हां □ नहीं	□ हां □ नहीं	□ हां □ नहीं

यह मसौदा जानकारी समकक्षों से अनौपचारिक फ़ीडबैक मांगने के प्रयोजन मात्र के लिए वितरित की गई है। इसे राष्ट्रीय व्यवसायगत सुरक्षा व स्वास्थ्य संस्थान (नेशनल इंस्टीट्यूट फ़ॉर ऑक्युपेशनल सेफ़्टी एंड हेल्थ), रोग नियंत्रण एवं रोकथाम केंद्रों (सेंटर्स फ़ॉर डिसीज़ कंट्रोल एंड प्रिवेंशन) द्वारा औपचारिक रूप से प्रसारित नहीं किया गया है। यह किसी अभिकरण (एजेंसी) निर्धारण या नीति को न तो निरूपित करती है और न इसे उन्हें निरूपित करने के रूप में समझा जाना चाहिए।

सामाजिक दूरी बनाए रखने के लिए आसानी से दिखने वाले चिह्न या अन्य चिह्न *साफ-साफ दिखते हैं?* *भाषाएं?*	□ हां □ नहीं	□ हां □ नहीं	□ हां □ नहीं	□ हां □ नहीं	□ हां □ नहीं	□ हां □ नहीं	□ हां □ नहीं	□ हां □ नहीं

यह मसौदा जानकारी समकक्षों से अनौपचारिक फ़ीडबैक मांगने के प्रयोजन मात्र के लिए वितरित की गई है। इसे राष्ट्रीय व्यवसायगत सुरक्षा व स्वास्थ्य संस्थान (नेशनल इंस्टीट्यूट फ़ॉर ऑक्युपेशनल सेफ़्टी एंड हेल्थ), रोग नियंत्रण एवं रोकथाम केंद्रों (सेंटर्स फ़ॉर डिसीज़ कंट्रोल एंड प्रिवेंशन) द्वारा औपचारिक रूप से प्रसारित नहीं किया गया है। यह किसी अभिकरण (एजेंसी) निर्धारण या नीति को न तो निरूपित करती है और न इसे उन्हें निरूपित करने के रूप में समझा जाना चाहिए।

	स्वास्थ्य जांच (स्क्रीनिंग) क्षेत्र[1] (यदि उपस्थित हो)	प्रवेश/निकास कार्य आरंभ हेतु प्रवेश/समापन पश्चात निकास के क्षेत्र[1]	यूनिफ़ॉर्म और उपकरण उठाने के क्षेत्र	औज़ारों पर धार देने के क्षेत्र	उत्पादन क्षेत्र	अवकाश (ब्रेक) के क्षेत्र, कैफ़ेटेरिया[2]	लॉकर कक्ष, शौचालय/प्रसाधन कक्ष (रेस्टरूम)	अन्य क्षेत्र: जैसे, पार्किंग लॉट, धूम्रपान क्षेत्र (आवश्यकतानुसार)
कोविड-19 (COVID-19) और कर्मी सुरक्षा एवं स्वास्थ्य के बारे में संदेश/सूचनाएं *विषय? भाषाएं?*	□ हां □ नहीं	□ हां □ नहीं	□ हां □ नहीं	□ हां □ नहीं	□ हां □ नहीं	□ हां □ नहीं	□ हां □ नहीं	□ हां □ नहीं
हाथों की स्वच्छता के सामानों और अवसरों की उपलब्धता	□ हां □ नहीं	□ हां □ नहीं	□ हां □ नहीं	□ हां □ नहीं	□ हां □ नहीं	□ हां □ नहीं	□ हां □ नहीं	□ हां □ नहीं
PPE का उपयोग *प्रकार (एक या अधिक)?* *सही उपयोग?*	□ हां □ नहीं	□ हां □ नहीं	□ हां □ नहीं	□ हां □ नहीं	□ हां □ नहीं	□ हां □ नहीं	□ हां □ नहीं	□ हां □ नहीं
कपड़े के फ़ेस कवर का उपयोग	□ हां □ नहीं	□ हां □ नहीं	□ हां □ नहीं	□ हां □ नहीं	□ हां □ नहीं	□ हां □ नहीं	□ हां □ नहीं	□ हां □ नहीं

1. पाली (शिफ़्ट) बदलने के दौरान मूल्यांकन करने पर विचार करें।
2. भोजन के समयों और अवकाशों (ब्रेक) के दौरान मूल्यांकन करने पर विचार करें।

DRAFT

यह मसौदा जानकारी समकक्षों से अनौपचारिक फ़ीडबैक मांगने के प्रयोजन मात्र के लिए वितरित की गई है। इसे राष्ट्रीय व्यवसायगत सुरक्षा व स्वास्थ्य संस्थान (नेशनल इंस्टीट्यूट फ़ॉर ऑक्युपेशनल सेफ़्टी एंड हेल्थ), रोग नियंत्रण एवं रोकथाम केंद्रों (सेंटर्स फ़ॉर डिसीज़ कंट्रोल एंड प्रिवेंशन) द्वारा औपचारिक रूप से प्रसारित नहीं किया गया है। यह किसी अभिकरण (एजेंसी) निर्धारण या नीति को न तो निरूपित करती है और न इसे उन्हें निरूपित करने के रूप में समझा जाना चाहिए।